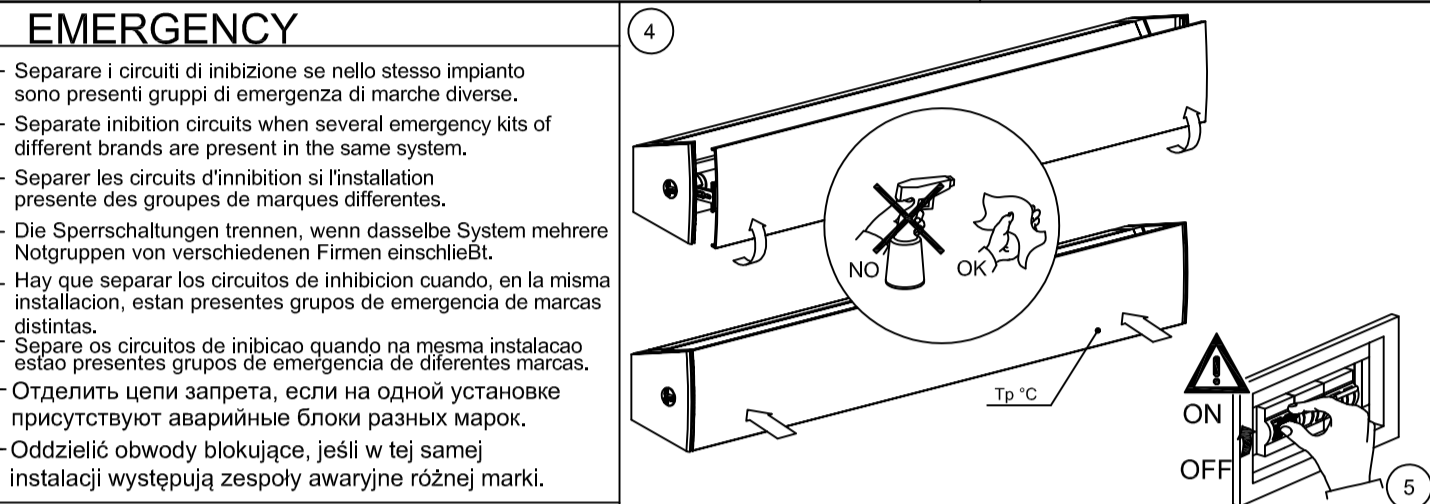
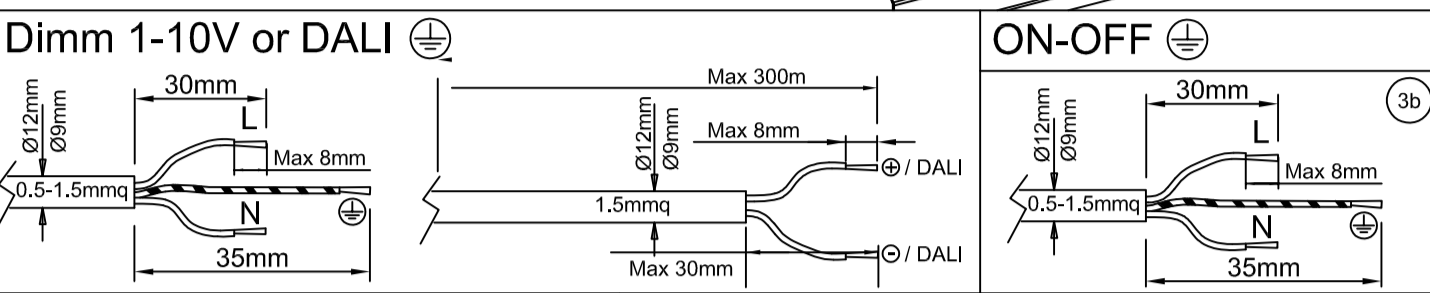
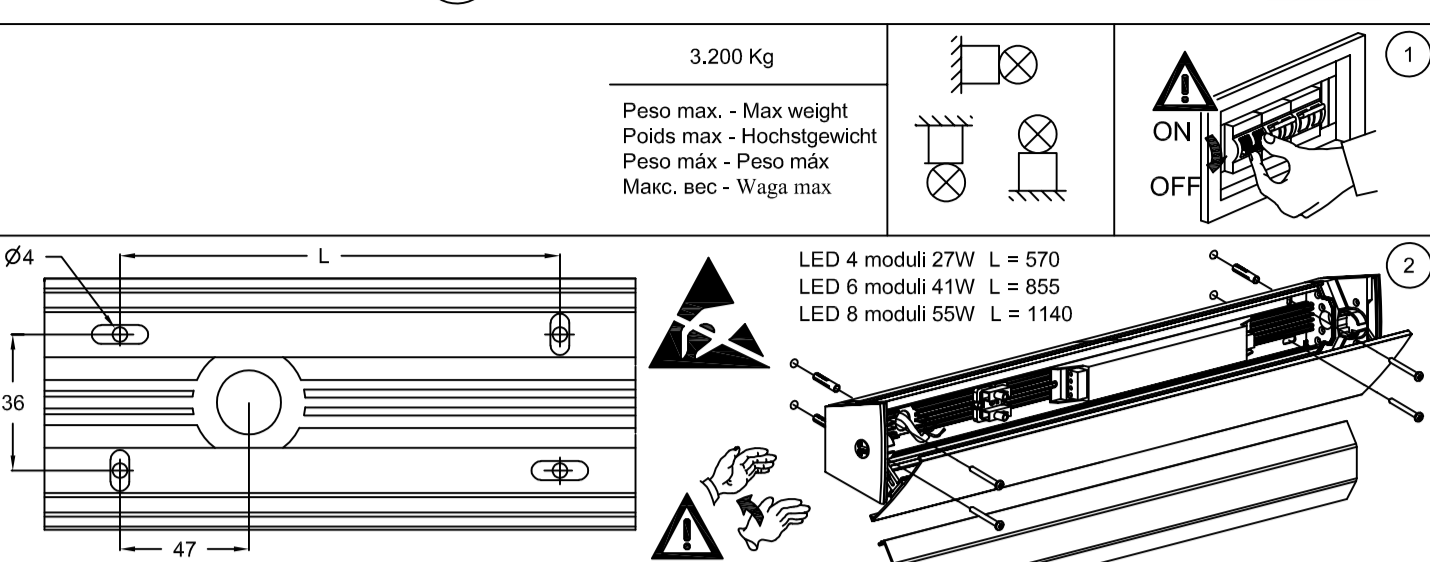


Seguire attentamente le Istruzioni per garantire un funzionamento corretto e sicuro.  
Conservare questo foglio per future necessità. Per eventuali problemi contattare il fornitore.  
Conservare l'etichetta dell'imballaggio per consentire la rintracciabilità del lotto di produzione, in caso di reclamo.  
Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.  
La FOSNOVA s.r.l. declina ogni responsabilità per danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.  
L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.  
Per l'anno e mese di produzione, caratteristiche e parametri, vedere l'etichetta di marcatura.  
Please follow the instructions supplied with the product to ensure proper and safe operation.  
Keep this sheet for future reference. Please contact the supplier in case of doubt.  
Keep the packaging label to allow easy tracking of the product in case of complaints.  
The product cannot be modified. Any modification will void the warranty and may make the product unsafe.  
FOSNOVA s.r.l. cannot be held responsible for damages caused by installation performed other than in strict accordance with the instructions described in this section. Products must be installed according to the state of the art.  
The year and month of construction, characteristics and parameters are indicated on the marking label.  
Suivre attentivement les indications données, pour garantir un fonctionnement correct et sans risque.  
Conservir la présente notice pour toute nécessité future. En cas de problème, contacter le fournisseur.  
Pour toute réclamation éventuelle, conserver l'étiquette de l'emballage afin de permettre la traçabilité du lot de production.  
Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification qui serait apportée annule la garantie et peut rendre l'appareil dangereux.  
FOSNOVA s.r.l. declina toute responsabilité pour les dommages provoqués par suite d'une installation non conforme aux indications données.  
L'installation des appareils doit s'effectuer selon les règles de l'art.  
Pour connaître l'année et le mois de fabrication, les caractéristiques techniques et les paramètres, consulter l'étiquette de marquage.  
Die Anleitungen müssen strengstens befolgt werden, damit ein korrekter und sicherer Betrieb gewährleistet werden kann. Dieses Merkblatt für zukünftige Einsatznotwendigkeiten aufbewahren. Falls Probleme irgendwelcher Art auftreten sollten, bitte den Lieferanten informieren.  
Das Etikett, welches sich auf der Verpackung befindet, muss gut aufbewahrt werden, da es auf diese Art und Weise im Falle von Reklamationen möglich ist, den Warenposten der jeweiligen Produktion ausfindig zu machen.  
Am Produkt dürfen keinesfalls Änderungen vorgenommen werden. Jede einzelne Änderung lässt die Garantie definitiv erlöschen und kann dazu führen, dass das Produkt eine Gefahr darstellt.  
Das Unternehmen FOSNOVA s.r.l. übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht werden, das nicht gemäß den Anleitungen montiert worden ist.  
Die Installation der Produkte muss fachgerecht durchgeführt werden.  
In Bezug auf das Produktionsjahr, Eigenschaften und Parameter siehe Kennzeichnungen auf der Etikette.  
Stiga atentamente las Instrucciones de a fin de garantizar un funcionamiento correcto y seguro.  
Conservar esta hoja para necesidades futuras. En caso de problemas, póngase en contacto con el proveedor.  
Conservar la etiqueta de embalaje para permitir localizar el lote de producción en caso de reclamación.  
El producto no ha de modificarse. Cualquier cambio anula la garantía y puede hacer peligroso al producto.  
FOSNOVA s.r.l. declina toda responsabilidad por daños provocados por un producto de su marca si no se ha montado con arreglo a las Instrucciones.  
La instalación de los productos tiene que realizarse cumpliendo con todos los requisitos.  
Para el año y el mes de producción, características y parámetros, véase la etiqueta de marcado.  
Seguir as instruções com a máxima atenção para garantir um funcionamento correcto e seguro.  
Guardar este folheto de Instruções para futuras consultas. Faça a qualquer problema, contactar o seu fornecedor.  
Conservar a etiqueta de embalagem a fim de permitir, em caso de reclamação, a identificação do lote de produção.  
O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação efectuada anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.  
A FOSNOVA s.r.l. não assume nenhuma responsabilidade devida a danos causados pela montagem não correspondente às instruções de uso do produto.  
A montagem dos produtos deve ser feita de acordo com as normas em vigor.  
Para o ano e o mês de fabrico, para as características e os parâmetros, favor consultar a etiqueta de marcação.  
Чтобы гарантировать правильную и безопасную работу изделий, строго придерживайтесь инструкции.  
Сохраните этот листок для последующего использования.  
При возникновении каких-либо проблем обращайтесь к поставщику.  
Сохраните упаковочный ярлык для отслеживания партии изделий в случае возникновения претензий.  
Запрещается вносить изменения в изделия. Любое изменение делает гарантию недействительной и может сделать изделие опасным.  
FOSNOVA s.r.l. снимает с себя ответственность за любой ущерб, причиненный вследствие нарушения инструкции по монтажу своей продукции.  
Установка изделий должна быть выполнена безукоризненно.  
Знаки и метки выпуска, характеристики и параметры указаны на маркировочной этикетке.  
Год и месяц выпуска кабеля осуществляется только квалифицированным персоналом.  
Абы загарантаваць правільнае і безпечнае функцыянаванне ўраджэнняў належаць дакладнае прачытаць зацэску.  
Przechowywać instrukcję w celu wykorzystania jej w przyszłości. W przypadku wystąpienia ewentualnych problemów należy skontaktować się z dostawcą urządzenia.  
Przechowywać etykietkę opakowania, aby umożliwić odszukanie partii produkcji w przypadku składania reklamacji.  
Nie modyfikować produktu. Wszelkie modyfikacje powodują unieważnienie gwarancji i mogą sprawić, że jego używanie będzie niebezpieczne.  
Filma FOSNOVA s.r.l. zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez własne produkty, zainstalowane w sposób niezgodny z zaleceniami.  
Instalacje produktów należy przeprowadzić zgodnie z zasadami sztuki.  
Aby sprawdzić rok i miesiąc produkcji, właściwości i parametry należy przeczytać etykietkę z oznakowaniem.

**SLIMCOVER - LED** SLIMCOVER - LED(DSL LED) CL I IP40 2700...4000K = Risk Group 0



- Separare i circuiti di inibizione se nello stesso impianto sono presenti gruppi di emergenza di marche diverse.
- Separate inhibition circuits when several emergency kits of different brands are present in the same system.
- Separer les circuits d'inhibition si l'installation presente des groupes de marques differentes.
- Die Sperrschaltungen trennen, wenn dasselbe System mehrere Notgruppen von verschiedenen Firmen einschließt.
- Hay que separar los circuitos de inhibición cuando, en la misma instalación, estan presentes grupos de emergencia de marcas distintas.
- Separe os circuitos de inibicao quando na mesma instalacao estao presentes grupos de emergencia de diferentes marcas.
- Отделить цепи запрета, если на одной установке присутствуют аварийные блоки разных марок.
- Oddzielić obwody blokujące, jeśli w tej samej instalacji występują zespoły awaryjne różnej marki.
- Le batterie devono essere rimpiazzate qualora non dovessero più assicurare le prestazioni di durata di funzionamento dichiarata.
- The batteries must be replaced when they no longer guarantee the declared operating time.
- Substituer les batteries si elles n'assurent plus les caractéristiques de durée de fonctionnement declaree.
- Die Batterien müssen ausgetauscht werden, falls sie die Leistungen der erklärten Betriebsdauer nicht mehr garantieren.
- Asegurar las prestaciones de duracion de funcionamiento declarada.
- Substituir as pilhas no caso em que nao forneçam mais as performances de duracao de funcionamento.
- Батареи подлежат замене, когда они больше не гарантируют заявленный ресурс
- Baterie podlegają wymianie w przypadku, kiedy nie gwarantują osiągnięć o zadeklarowanej trwałości funkcjonowania.
- Data di entrata in servizio / A cura dell'installatore o tecnico verifikatore.
- Date d'entre en service. / Aux soins de l'installateur ou du technicien charge du controle.
- Fecha de entrada en servicio. / A cargo do instalador ou do tecnico verificador.
- Date first used. / To be carried out by the installer or by the tester.
- Inbetriebnahmedatum. / Vom Installateur oder Prueftechniker.
- Data de entrada em funcionamento. / Bajo la responsabilidad del instalador o del tecnico de verificacion.
- Дата ввода в эксплуатацию / Производителем или техником-испытателем
- Data wprowadzenia do użytku. / Należy to obowiązków instalatora lub personelu technicznego przeprowadzającego weryfikację.

Art.	Acc. (°)	Voltage Vac	Frequency Hz	Tp °C (Tq 30°C)	Peso max. - Maxweight Poids max - Höchstgewicht Peso máx - Pesomáx Макс. вес - Waga max
183710	Included	220-240	50/60	65	3.200 Kg
183810					
183910					

650/935/1220

**Acc. FOSNOVA INCLUDED**

La conformità alla norma CEI EN 60598-2-22 è determinata esclusivamente dall'uso degli accessori FOSNOVA.  
Compliance with CEI EN 60598-2-22 is ensured only with the use of "FOSNOVA" accessories.  
La conformità alla norma CEI EN 60598-2-22 est effective uniquement par utilisation des accessoires « FOSNOVA ».  
Die Konformität der europäischen Richtlinie CEI EN 60598-2-22 wird ausschließlich durch den Einsatz von "FOSNOVA"-Zubehörteilen bestimmt.  
La conformidad a la norma CEI EN 60598-2-22 queda determinada exclusivamente por el uso de los accesorios "FOSNOVA".  
A conformidade com a norma CEI EN 60598-2-22 é estabelecida exclusivamente pelo uso dos acessórios da "FOSNOVA".  
Соблюдение норм CEI EN 60598-2-22 обеспечивается только использованием аксессуаров "FOSNOVA".  
Zgodność z normą CEI EN 60598-2-22 jest wyznaczana wyłącznie przez zastosowanie akcesoriów "FOSNOVA".

**IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE!**  
- EN CAS DE D'ENTRETIEN, COUPER L'ALIMENTATION!  
- BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!  
- ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!

**W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACYJNYCH PRAC NALEŻY NAJPIERW ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE!**  
- NO CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRENTE ELÉTRICA!  
- TURN THE POWER OFF DURING MAINTENANCE!  
- EN CASO DE MANTENIMIENTO, DESCONECTE LA CORRIENTE!

Posizione di funzionamento - Operating position	Qualsiasi - Any position
Position de fonctionnement - Betriebsposition	Universell - Beliebige
Posición de funcionamiento - Posição de funcionamento	Universal - Qualquer
Рабочее положение - Położenie funkcjonowania	Любое - Dowolne

Per gli apparecchi di tipo Y:  
Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

For type Y attachments:  
If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Pour les fixation de type Y:  
Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, a fin d'éviter des dangers.

Für die Leuchten Typ Y:  
Sollte das aeußere Kabel beschädigt werden, dann hat es fachgemäss ersetzt zu werden, um Gefahrensituation zu vermeiden

Para os suportes do tipo Y:  
Se o cabo flexível exterior deste aparelho se danificar, deve ser substituído pelo construtor, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado por um cabo equivalente a fim de evitar acidentes.

Pour les fixation de type Y:  
Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, a fin d'éviter des dangers.

Para os suportes do tipo Y:  
Se o cabo flexível exterior deste aparelho se danificar, deve ser substituído pelo construtor, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado por um cabo equivalente a fim de evitar acidentes.

Для приборов типа Y:  
В случае повреждения внешнего гибкого провода прибора, он (провода) подлежит замене изготовителем или его сервисным обслуживанием или персоналом с соответствующей квалификацией, во избежание возникновения опасности.

Urządzenia typu Y:  
Jeśli giętki kabel zewnętrzny urządzenia ulegnie uszkodzeniu, w celu uniknięcia zagrożenia jego wymianę należy zlecić producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub wykwalifikowanemu personelowi.

**COMPONENTI ELETTROSTATICI SENSIBILI NON ESERCITARE PRESSIONE SUI LED**  
- ELECTROSTATIC SENSITIVE COMPONENTS DO NOT PUT PRESSURE ON THE LED  
- ELECTROSTÁTICAS COMPONENTES SENSIBLES NO COLOQUE PRESÃO SOBRE O LED  
- COMPONENTS SENSIBLES NE PAS METTRE LA PRESSION SUR LA LED  
- Elektrostatisc gefährdete Bauelemente - NO POMCA PRESION SOBRE EL LED  
- Elektrostatisc componenten sensibels NIHT VERWENDEN DRUCK AUF LED  
- С чувствительными компонентами НЕ УЖИВАТЬ ДАВЛЕНИЕ НА LED  
- ELEMENTY WRAZLIWE ELEKTROSTATYCZNIE NE ISPOLYZOBYT DAWLENIE NA LED

In caso di rottura del vetro il prodotto non può essere utilizzato, contattare il costruttore per la sua sostituzione.  
Should the glass break, the product cannot used and you should contact the manufacturer for its replacement.  
En cas de endommagement de l'acran de protection le produit ne peut pas être utilisé, contactez le fabricant pour le remplacement.  
Falls das Glas kaputt sein sollte, kan das produkt nicht verwendet werden. Kontaktieren sie in dem fall den hersteller um die glas zu ersetzen.  
No utilizar el producto en caso de ruptura del vidrio y contactar el fabricante para la sustitución.  
В случае повреждения стекла прибор не использовать. Обратитесь к изготовителю для замены стекла.  
W przypadku uszkodzenia szkła szyby urządzenia nie należy użytkować. Skontaktować się z producentem w celu wymiany szyby.

FOSNOVA shall not be liable for any deterioration of the objects on display. Light sensitive objects may fade if exposed to sunlight or artificial light sources.  
The effectiveness of UV filters is subject to level of illuminance (LUX), distance of the light source, the angle of exposition and individual objects' sensitivity.  
This LED bulb in this luminaire can be replaced exclusively by the Manufacturer.  
The luminaire is suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.  
Visit the website for updates on the products

FOSNOVA n'assume aucune responsabilité pour toute éventuelle dété des objets soumis a exposition. Les objets photosensibles peuvent se decolorer lorsqu'ils sont exposés a l'action des rayons solaires ou de lumiere artificielle. L'efficacité du filtre anti-UV est subordonnée au niveau d'éclairement (LUX), à la distance de la source lumineuse, à la durée de l'exposition et à la photosensibilité des objets en question.  
La LED de ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant.  
Installation possible sur des surfaces normalement inflammables.  
Consulter le site Web pour les mises à jour relatives aux produits.

FOSNOVA übernimmt keinerlei Haftung für die eventuellen verschlechterungen der ausgesetzten gegenstände. Die lichtempfindlichen gegenstände können, wenn sie der wirkung von sonnenstrahlen oder künstlichen lichtquellen ausgesetzt sind, verblassen. die wirkung des UV-schutzfilters in abhängigkeit von der beleuchtungsstärke (LUX), der entfernung der lichtquelle, der dauer der aussetzung und von der lichtempfindlichkeit der gegenstände, gestrichelt und ab. Die in diesem Gerät vorhandene LED - Beleuchtungsquelle darf ausschließlich vom Hersteller ersetzt und somit ausgetauscht werden.  
Zur Installation auf normal brennbaren oberflächen geeignet.  
Bitte überprüfen Sie die produktaktualisierungen auf der Website

FOSNOVA no se assume ninguna responsabilidad por posibles deterioros de los objetos expuestos. Los objetos fotosensibles, de ser expuestos a la acción de los rayos solares o fuentes de luz artificial pueden descolorar. La eficacia del filtro contra los rayos ultravioleta está subordinada al nivel de iluminación (LUX), a la distancia de la fuente luminosa, a la duración de la exposición y fotosensibilidad de los objetos en cuestión.  
La fuente de luz de LED que contiene esta luminaria ha de ser sustituida solo y exclusivamente por el fabricante.  
Apropiada para instalación en superficies normalmente inflamables.  
Controlar las actualizaciones de producto en el sitio web.

FOSNOVA não assume qualquer responsabilidade face a eventuais deterioraçoes dos objetos expostos. Os objetos fotosensíveis, se forem expostos a açao dos raios solares ou de fontes de luz artificial, podem desbotar. A eficácia do filtro anti-UV é subordinada ao nível de iluminação (LUX) a distância da fonte luminosa, à duração da exposição e à ab. A fonte de iluminação com LEDs contém neste aparelho de iluminação pode ser substituída apenas pelo construtor.  
Adequado para ser montado em superfícies normalmente inflamáveis.  
Controle as atualizações de produto no website.

FOSNOVA nie niesie odpowiedzialności w sprawie zniszczenia elementów, podlegających działaniu światła. Fotowrażliwe elementy pod działaniem światła mogą być uszkodzone. Skuteczność filtra UV uzależniona jest od poziomu oświetlenia (LUX), odległości od źródła światła, czasu ekspozycji i światłoczułości poszczególnych przedmiotów.  
Źródło światła LED umieszczone w tej oprawie oświetleniowej musi być wymieniane wyłącznie przez producenta.  
Przeznaczone do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.  
Sprawdzać aktualizacje produktów na stronie internetowej

Fosnova ne neset odgovornosti v primeru iznosa elementov, podvrženih vplivu svetlobe. Fotosenzitivni elementi pod vplivom svetlobe lahko postanejo poškodovani. Učinkovitost UV-filtra zavira od ravnanja osvečenosti (lx), razdalje od svetilnega izvora, trajanja izpostavitve in od fotosenzitivnosti posameznih elementov.  
Zamenjava svetilnega izvora svetla, nastavljenega v to svetilnik, mora biti izvedena samo proizvajalcem.  
Prilagoditi za namestitve na površinah iz normalno vnetljivega materiala  
Preverite nalivanje posodobitev izdelkov na spletni strani

Urządzenia typu Y:  
L'INSTALLAZIONE PUO' RICHIEDERE L'INTERVENTO DI PERSONA QUALIFICATA.  
THE AID OF QUALIFIED PERSONELL MAY BE REQUIRED FOR INSTALLATION.  
L'INSTALLATION POURRAIT EXIGER L'INTERVENTION D'UN PERSONNEL QUALIFIE.  
DIE INSTALLATION KANN DIE BETEILIGUNG VON FACHPERSONAL ERFOEDERN.  
LA INSTALACION PUEDA NECESITAR LA INTERVENCIÓN DE PERSONAL CALIFICADO.  
DURANTE A INSTALAÇÃO PODE SER NECESSÁRIA A INTERVENÇÃO DE PESSOAL QUALIFICADO.  
INSTALACJI POWINIEN DOKONAĆ WYKWAŁIFIKOWANY PERSONEL.  
FÜR USTANOWIENIE MOŻE POTRZEBAĆ WYKWAŁIFIKOWANEGO PERSONELU

Fosnova non si assume nessuna responsabilità per eventuali deterioramenti degli oggetti esposti a esposizione. Gli oggetti fotosensibili se esposti all'azione dei raggi solari o di sorgenti di luce artificiale possono scolorire. L'efficacia del filtro anti-UV è subordinata al livello di illuminamento (LUX), alla distanza della sorgente luminosa, alla durata dell'esposizione ed alla fotosensibilità dei singoli oggetti.  
La sorgente di illuminazione a LED contenuta in questo apparecchio d'illuminazione deve essere sostituita solo dal costruttore.  
Il nono per essere installato su superfici normalmente infiammabili.  
Controllare gli aggiornamenti di prodotto sul sito web.

FOSNOVA shall not be liable for any deterioration of the objects on display. Light sensitive objects may fade if exposed to sunlight or artificial light sources.  
The effectiveness of UV filters is subject to level of illuminance (LUX), distance of the light source, the angle of exposition and individual objects' sensitivity.  
This LED bulb in this luminaire can be replaced exclusively by the Manufacturer.  
The luminaire is suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.  
Visit the website for updates on the products

FOSNOVA n'assume aucune responsabilité pour toute éventuelle dété des objets soumis a exposition. Les objets photosensibles peuvent se decolorer lorsqu'ils sont exposés a l'action des rayons solaires ou de lumiere artificielle. L'efficacité du filtre anti-UV est subordonnée au niveau d'éclairement (LUX), à la distance de la source lumineuse, à la durée de l'exposition et à la photosensibilité des objets en question.  
La LED de ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant.  
Installation possible sur des surfaces normalement inflammables.  
Consulter le site Web pour les mises à jour relatives aux produits.

FOSNOVA übernimmt keinerlei Haftung für die eventuellen verschlechterungen der ausgesetzten gegenstände. Die lichtempfindlichen gegenstände können, wenn sie der wirkung von sonnenstrahlen oder künstlichen lichtquellen ausgesetzt sind, verblassen. die wirkung des UV-schutzfilters in abhängigkeit von der beleuchtungsstärke (LUX), der entfernung der lichtquelle, der dauer der aussetzung und von der lichtempfindlichkeit der gegenstände, gestrichelt und ab. Die in diesem Gerät vorhandene LED - Beleuchtungsquelle darf ausschließlich vom Hersteller ersetzt und somit ausgetauscht werden.  
Zur Installation auf normal brennbaren oberflächen geeignet.  
Bitte überprüfen Sie die produktaktualisierungen auf der Website

FOSNOVA no se assume ninguna responsabilidad por posibles deterioros de los objetos expuestos. Los objetos fotosensibles, de ser expuestos a la acción de los rayos solares o fuentes de luz artificial pueden descolorar. La eficacia del filtro contra los rayos ultravioleta está subordinada al nivel de iluminación (LUX), a la distancia de la fuente luminosa, a la duración de la exposición y fotosensibilidad de los objetos en cuestión.  
La fuente de luz de LED que contiene esta luminaria ha de ser sustituida solo y exclusivamente por el fabricante.  
Apropiada para instalación en superficies normalmente inflamables.  
Controlar las actualizaciones de producto en el sitio web.

FOSNOVA não assume qualquer responsabilidade face a eventuais deterioraçoes dos objetos expostos. Os objetos fotosensíveis, se forem expostos a açao dos raios solares ou de fontes de luz artificial, podem desbotar. A eficácia do filtro anti-UV é subordinada ao nível de iluminação (LUX) a distância da fonte luminosa, à duração da exposição e à ab. A fonte de iluminação com LEDs contém neste aparelho de iluminação pode ser substituída apenas pelo construtor.  
Adequado para ser montado em superfícies normalmente inflamáveis.  
Controle as atualizações de produto no website.

FOSNOVA nie niesie odpowiedzialności w sprawie zniszczenia elementów, podlegających działaniu światła. Fotowrażliwe elementy pod działaniem światła mogą być uszkodzone. Skuteczność filtra UV uzależniona jest od poziomu oświetlenia (LUX), odległości od źródła światła, czasu ekspozycji i światłoczułości poszczególnych przedmiotów.  
Źródło światła LED umieszczone w tej oprawie oświetleniowej musi być wymieniane wyłącznie przez producenta.  
Przeznaczone do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.  
Sprawdzać aktualizacje produktów na stronie internetowej

Fosnova ne neset odgovornosti v primeru iznosa elementov, podvrženih vplivu svetlobe. Fotosenzitivni elementi pod vplivom svetlobe lahko postanejo poškodovani. Učinkovitost UV-filtra zavira od ravnanja osvečenosti (lx), razdalje od svetilnega izvora, trajanja izpostavitve in od fotosenzitivnosti posameznih elementov.  
Zamenjava svetilnega izvora svetla, nastavljenega v to svetilnik, mora biti izvedena samo proizvajalcem.  
Prilagoditi za namestitve na površinah iz normalno vnetljivega materiala  
Preverite nalivanje posodobitev izdelkov na spletni strani

Urządzenia typu Y:  
L'INSTALLAZIONE PUO' RICHIEDERE L'INTERVENTO DI PERSONA QUALIFICATA.  
THE AID OF QUALIFIED PERSONELL MAY BE REQUIRED FOR INSTALLATION.  
L'INSTALLATION POURRAIT EXIGER L'INTERVENTION D'UN PERSONNEL QUALIFIE.  
DIE INSTALLATION KANN DIE BETEILIGUNG VON FACHPERSONAL ERFOEDERN.  
LA INSTALACION PUEDA NECESITAR LA INTERVENCIÓN DE PERSONAL CALIFICADO.  
DURANTE A INSTALAÇÃO PODE SER NECESSÁRIA A INTERVENÇÃO DE PESSOAL QUALIFICADO.  
INSTALACJI POWINIEN DOKONAĆ WYKWAŁIFIKOWANY PERSONEL.  
FÜR USTANOWIENIE MOŻE POTRZEBAĆ WYKWAŁIFIKOWANEGO PERSONELU

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni.  
I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi.  
Posizionando il dispositivo di alimentazione, evitare il contatto tra il cavo di rete e l'apparecchio.  
La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando dispositivi di alimentazione di sicurezza (\*) che rispondono alle vigenti norme ENIEC.  
Le prestazioni fotometriche dichiarate a catalogo sono garantite usando le lampade indicate (FOSNOVA).  
L'apparecchio è conforme alle norme EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**MOUNTING INSTRUCTIONS**  
Please follow the instructions as shown in the relative picture.  
Damaged components must be replaced with new ones of the same type.  
When positioning the power device, ensure that the mains cable do not touch the fixture.  
N.B.: Conformance to standard is guaranteed only if safety power(\*) device meeting regulations are used ENIEC.  
The photometric performance indicated in the catalogue is guaranteed only using the shown (FOSNOVA).  
The spot is suitable to standards EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**  
Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les sché mas.  
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.  
En installant le alimentacion de l'appareil, éviter tout contact entre le cable de resau et l'appareil  
N.B.: La conformité à la norme n'est assurée que si l'on utilise des alimentacion de l'appareil de sécurité ENIEC qui répondent aux normes en vigueur.  
Les performances photométriques reportées dans notre catalogue ne sont atteintes qu'en montent les lampes indiquées (FOSNOVA).  
L'appareil est conforme aux normes EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**MONTAGEANLEITUNG**  
Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden.  
Jene Bestandteile, die m öglicherweise beschädigt werden können, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden.  
Der Stromversorgungsgerät muß so aufgestellt werden, das primärleitungen nicht mit der leuchte in berührung kommen.  
N.B.: die konformität mit der richtlinien wird nur dann gewährleistet, wenn sicherheitsstromversorgungsgerät (\*) nach EN verwendet werden ENIEC.  
Die im katalog angegebenen photometrischen leistungen werden bei einsetz der in der (FOSNOVA) lampen gewährleistet.  
Das Gerat entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**  
Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones.  
Os componentes que dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi.  
Al colocar el dispositivo de alimentación, evitar el contacto entre el cable de red y el aparato.  
NOTA: para estar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de poder de seguridad (\*) que respondan a las normas vigentes ENIEC.  
Las prestaciones fotométricas que declara el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).  
El aparato esta conforme con las normas EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**  
Seguir metulosamente as instruções indicadas nas figuras.  
Os componentes eventualmente danificados devem ser substituídos por outros idênticos.  
Ao posicionar o dispositivo de alimentação, evite o contato entre o cabo de alimentação e o aparelho.  
Nota: A conformidade com a norma só é garantida através da utilização de dispositivos de alimentação de segurança (\*) que cumpram as normas ENIEC em vigor.  
O desempenho fotométrico indicado no catálogo é garantido utilizando as lâmpadas indicadas (FOSNOVA).  
O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**  
Точно следуйте указаниям, подкрепленным рисунками.  
Для замены неисправных компонентов используйте только аналогичные запчасти.  
При установке блока питания не допускать контакта между проводом электропитания и прибором. Примечание: Соответствие требованиям стандарта ENIEC гарантируется только при использовании блоков аварийного питания (\*), соответствующих действующим стандартам ENIEC.  
Приведенные в каталоге фотометрические характеристики гарантируются при использовании указанных ламп (FOSNOVA).  
Прибор соответствует стандартам EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**INSTRUKCJE MONTAŻU**  
Dokładnie przeczytać zalecenia i zamieszczonego na rysunkach. Ene elementy, które mogą ulec uszkodzeniu, należy zastąpić analogicznymi elementami. Podczas instalacji zadbać o to, by kabel sieciowy nie pozostawał w kontakcie z urządzeniem. Uwaga: Zgodność z normą gwarantowana jest pod warunkiem stosowania bezpiecznych urządzeń zasilających (\*), odpowiadających obowiązującym normom ENIEC. Zadeklarowana w katalogu skuteczność fotometryczna gwarantowana jest wyłącznie przy użyciu zalecanych żarówek (FOSNOVA). Urządzenie odpowiada normom EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 62493.

**La Direttiva Europea 2002/95/CE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) dispone quanto segue:**

1. Gli apparecchi di illuminazione non devono essere trattati come normali rifiuti urbani.
2. Le lampadine non devono essere smontate e consegnate alle discariche espressamente autorizzate o riconsegnate al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio.
3. Le lampade, se smaltite con l'apparecchio, non devono essere frantumate in quanto contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.
4. Il simbolo del bidone barrato è riportato sul prodotto per ricordare gli obblighi di raccolta separata.
5. Lo smaltimento abusivo di detti rifiuti è punito dalla legge.

Pursuant to the EU Directive 2002/95/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE) the following shall apply:  
1. Lighting fittings are not to be treated as urban waste.  
2. Discarded lighting fittings are to be delivered to authorised waste disposal facilities or returned to the distributor.  
3. Fixtures that are disposed of must not be disassembled or crushed as they contain highly polluting substances.  
4. The crossed-out bin mark is applied to remind users that the product must be disposed of according to applicable legislation.  
5. Unauthorised disposal of waste is an offence and will result in the penalties prescribed by the law.

La Directive Européenne 2002/95/CE sur le traitement des déchets des équipements électriques et électroniques (RAEE) stipule ce qui suit:  
1. Les lampadines ne doivent pas être traitées comme des déchets urbains classiques.  
2. Les appareils d'éclairage qui ne sont plus utilisés doivent être soit mis dans les décharges expressément autorisées soit rendus au distributeur lors de l'achat d'un appareil neuf.  
3. Les ampoules électriques, si éliminées avec le luminaire, ne doivent pas être brisées, car elles contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement.  
4. Le symbole du bidon barré est affiché sur les produits, pour rappeler l'obligation de collecte séparée.  
5. Toute élimination abusive des déchets visés plus haut est punie par la loi.

Die Europäische Richtlinie 2002/95/CE, welche sich auf die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten bezieht (RAEE), legt die nachstehend aufgeführten Vorschriften fest:  
1. Beleuchtungsgeräte dürfen keinesfalls wie andere normale, städtische Abfälle behandelt werden.  
2. Abgeworfene Beleuchtungsgeräte müssen bei dem Hersteller abgegeben oder direkt beim Erwerb eines neuen Gerätes dem Händler übergeben werden.  
3. Falls die Lampen zusammen mit dem Gerät entsorgt werden, dürfen diese keinesfalls zerbrochen sein, da sie aus umweltgefährdenden Substanzen zusammengesetzt sind.  
4. Das Symbol mit dem durchgehenden Mülltonne, welches auf den Produkten vorhanden ist, soll daran erinnern, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer von anderen Abfällen getrennt werden muss.  
5. Eine unzulässige Entsorgung der genannten Abfälle wird gesetzlich bestraft.

La Directiva Europea 2002/95/CE sobre el tratamiento, reciclado y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece lo siguiente:  
1. Las lámparas no han de tratarse como residuos urbanos normales.  
2. Las lámparas eliminadas han de entregarse a los centros de recogida autorizados expresamente o al distribuidor en el momento que se compra una luminaria nueva.  
3. Las lámparas, si se eliminan con la luminaria, no han de triturarse ya que contienen sustancias contaminantes por el medio ambiente.  
4. El símbolo del contenedor de residuos barrado se muestra en los productos para recordar las obligaciones de recogida separada.  
5. La eliminación abusiva de dichos residuos está castigada por la ley.

A Directiva Europeia 2002/95/CE relativa ao tratamento dos res 1 duos de aparelhos eléctricos e electrónicos (RAEE) estabelece:  
1. Os aparelhos de iluminação não devem ser tratados como res ktuos urbanos normais.  
2. Os resíduos de aparelhos de iluminação devem ser entregues nos centros de recolha de resíduos autorizados ou devolvidos ao distribuidor no acto da compra de um novo aparelho.  
3. As lâmpadas, se forem eliminadas junto com o aparelho, não devem ser trituradas, dado que contêm substâncias altamente poluentes para o ambiente.  
4. O símbolo do balcão barrado é indicado nos produtos para lembrar que deve ser efectuada uma recolha selectiva.  
5. A destruição abusiva destes resíduos é punida pela lei.

Европейская директива 2002/95/CE (RAEE) по утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования предписывает следующие:  
1. Приборы освещения должны утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов.  
2. Отбракованные свои приборы освещения сдаются на утилизацию в авторизованные пункты сбора или возвращаются дистрибьютору при покупке нового прибора.  
3. Лампы, если они идут на утилизацию вместе со светильником, не должны быть раздавлены, так как содержат чрезвычайно вредные для окружающей среды вещества.  
4. Знак перечёрнутого мусорного контейнера приведен на продукции для напоминания потребителю об обязательности дифференцированного сбора.  
5. Незаконная переработка отходов карается законом

Direktiva Európska 2002/95/CE dotýcajúca vykorzovania odpadov sprzru elektrického i elektronického (RAEE) rozporúča to nasleduje:  
1. Opravy osvetlovania nie moza by vyuzitane jako zvyklye odpady mesteckej.  
2. Zvyky opravy nalezaju oddac do specialne vyuzitaneho centra pro odber odpadu zajiujících svůj selektivny sbor odpadů ldo do sklepu przy okazji dokonywania zakupu nowego oprawy.  
3. Zlamane lampy razem z oprawą nie moza by tuzzone, poniewaz zawierają substancje silnie zanieczyszczające srodowisko.  
4. Symbol przekreślonego kosza na śmieci zamieszczony na urządzeniach słuzy do przypomnienia o obowiązku stosowania zasady selektywnej zbiórki odpadów.  
5. Nielegalna utylizacja wyżej wymienionych odpadów jest karana prawem.